# **LEGAL NOTICE**

# **WEBSITE PUBLISHER**

Société des Téléphériques de Val d'Isère (STVI) Simplified stock company with capital of 2,737,800,00 € Head Office: Gare centrale, 73150 Val d'Isère, France Trade and Companies Register: Chambéry 380 241 513 Intra-community VAT number: FR 89380241513

Tel: +33 (0)4 79 06 00 35

Email: stvi@compagniedesalpes.fr

# **PUBLICATION DIRECTOR**

Olivier Simonin, General Director of the STVI

## **WEBSITE PROVIDER**

E-Liberty Services SAS

Head Office: 108 avenue de lac Léman, bâtiment Andromède, 73290 La Motte-Servolex, France

Tel: +33 (0)4 58 16 00 10 Website: https://www.eliberty.fr/

## **CREDITS**

Website design and development: E-Liberty Services SAS Images (photographs, artwork, etc.): Tristan Shu / Val d'Isère Tourisme

## INTELLECTUAL PROPERTY

## 1. Copyright

### **Fundamental principles**

STVI is the holder or licensee of the intellectual property rights to this website and its constituent elements (information, text, images, photographs, illustrations, drawings, graphic, video and sound elements, data, databases, programmes, software etc.).

This website and its constituent elements are protected by international intellectual property rights.

In accordance with the intellectual property rights, the use of this site is reserved for strictly personal and private use.

Unless legally authorised, any reproduction, representation, or use of all or part of this website and its constituant elements is strictly forbidden without express written permission from the STVI beforehand.

Any reproduction, representation or use of this website or its constituant elements, without express written permission, constitutes an infringement of the STVI's rights, which may incur the civil and criminal liability of its author.

### Downloadable content

The STVI may provide users of this websites with elements (photos, videos, press kits, press releases, etc.) that you are authorised to download (hereafter referred to as «Downloadable Content»). The STVI grants you a free, non-exclusive, non-transferable right to download and use the Downloadable Content exclusively for personal and non commercial purposes for the legal duration of protection of intellectual property rights, as defined by French and foreign legislation and international conventions (including any subsequent supplementary or amending regulations), provided that the element of the website copied or downloaded is not modified or altered in any way, and that the mentions relating to copyright and distinctive signs are clearly and legibly indicated.

The STVI authorises professional journalists only to use the press kits and press releases available on this website for their professional work, provided that the references to copyright and distinctive signs are clearly shown.

By downloading or using the Downloadable Content, you agree to use it in accordance with these terms and conditions of use.

Any improper use of the Downloadable Content, likely to damage the image and reputation of the STVI, or of those represented in the Downloadable Content, will result in legal proceedings.

# Image rights

The images or photographs of people or places appearing on this website are the property of the STVI, or are used by the STVI with the agreement of the rights holders.

Any reproduction, representation, use or modification whatsoever of these images or photographs is prohibited without the prior written permission of the STVI.

Any use, even partial, of these documents, in violation of the above-mentioned obligation, exposes its author to legal proceedings.

## **User contributions**

The STVI may make available on this website a space intended to receive user content, such as opinions or photos (hereinafter the "User Content").

By publishing User Content on this website, you grant the STVI a non-exclusive, transferable, sublicensable, free and worldwide licence to reproduce, represent, adapt, translate, to exploit and distribute the User Content published during the entire legal period of protection of intellectual property rights as defined by French and foreign legislation and international conventions (including all subsequent supplementary or amending regulations), on this website and on the social media networks where the STVI is, or will be present.

This authorisation includes the right for the STVI to adapt the User Content or to make any clarifications to the initial rules that the STVI deems useful, as long as this does not substantially alter the User Content.

You declare and guarantee, without any reservation, that:

- You are the sole author of the User Content that you publish, and in this capacity, you have full, complete and exclusive ownership and enjoyment of all intellectual property rights, as defined by the intellectual property code, attached to the User Content published;
- The User Content is an original work within the meaning of copyright law;
- You have acquired from the third parties concerned all intellectual property rights (copyright, neighbouring rights, trademark rights, patent rights, design rights, etc.), personality rights and, in general, all property rights of any kind that may encumber the User Content for the purpose of allowing the use of the User Content by the STVI under the conditions described herein;
- The User Content published does not infringe intellectual property rights, image rights, the privacy of individuals and, in general, the property rights of third parties;
- The User Content published does not contain any content that is illicit, defamatory, slanderous, disparaging, offensive, discriminatory, hateful, racist, anti-Semitic, xenophobic, homophobic, violent, shocking, obscene, vulgar, pornographic or sexually suggestive, contrary to decency, paedophilic, child pornography or constituting abuse or harassment, likely to harm minors in any form whatsoever or which would promote alcoholic beverages, tobacco, tobacco products, or any substance whose use or marketing is restricted or prohibited in France;
- The User Content published does not violate any law, regulation or standard in force on French territory;
- You have full power and authority to grant the rights herein.

The authorisation granted to you herein does not entail any obligation on the part of the STVI to share the User Content published. The STVI reserves the right to remove published User Content from the media at any time, for any reason and without prior notice.

Social media networks are platforms belonging to third parties. Consequently, the distribution and use of User Content on these social media networks are governed by the conditions of use established by these third parties. Thus, the STVI cannot be held responsible for any use of User Content by itself or by third parties in accordance with the terms and conditions of use established by the social media networks, and in particular in terms of the scope of rights granted, the duration of rights and the deletion of User Content. You are personally responsible for any third-party claims relating to the use of User Content in accordance with the terms of use established by the social media networks.

Furthermore, any User Content might be referenced on a search engine, and thus be consulted by an audience outside of this website.

## 2. Names, logos and trademarks

The corporate names, commercial names, acronyms, trademarks, logos, and other distinctive signs reproduced on this website are protected under trademark law.

Any reproduction, representation, or use, in whole or in part, alone or integrated with other elements, of a distinctive sign mentioned above without the prior written authorisation of the holder of the rights to the said distinctive sign is strictly forbidden.

### 3. Database

Any databases made available to you on this website are the property of the STVI, which is the producer of the databases.

It is forbidden to extract or reuse a qualitatively or quantitatively substantial part of the databases, including for private purposes.

## PERSONAL DATA

### Legal grounds for processing of personal data

Personal data collected via this website is processed to:

- Create and manage your personal account. This processing is carried out with your consent;
- Process your order. This processing is carried out to fulfill the terms and conditions of the sales contract you accepted;
- Send you promotional offers, newsletters, and invitations to take part in games, competitions or satisfaction surveys. This processing is carried out by the STVI in the interest of developing their business;
- Respond to your requests for information, comments or complaints. This processing is done with your consent;

Unless it states otherwise on the website, all the fields must be completed to allow the STVI to carry out the processing mentioned above.

# Management of data processing

The data processing mentioned above is carried out under the responsibility of the STVI, represented by its general manager.

### Recipients of personal data

The data collected is for the attention of STVI and to any service providers whose involvement is needed to carry out the aforementioned processing.

# Conservation periods of personal data

The data collected is stored for the following durations:

- Data collected to create and manage your account: until the account is deleted:
- Data collected to process your order: for five years from time of collection if the order amount is less than 120 €, for ten years if the amount is equal to or more than 120 €. Exceptionally, the number and expiry date of your bank card are kept on file for fifteen months after the last debit date for evidence purposes in the event of a dispute regarding the transaction. Photographs are kept until the end of the skipass validity period for which the photograph is required;
- Data collected to send promotional offers, newsletters and invitations to take part in games, competitions or satisfaction surveys: for three years after the data was collected, this period being renewable with each new interaction with the STVI (order, request for information etc.);
- Data collected to respond to requests for information, comments or complaints: for the period of time required to answer these requests, comments and complaints.

### Data processing rights

You have the right to access your personal data, to have the data rectified or deleted, to transfer the data or have it transferred to a third party, to impose a limitation of its usage or refuse its usage.

The STVI will comply with this request, subject to any binding obligations.

You have the right to withdraw your consent regarding your data processing at any time. The withdrawal of your consent does not affect the lawfulness of the processing carried out prior to such withdrawal.

You can request to receive a written copy if the information provided here.

You can send a request for this information to the STVI at the address indicated in the «Contact» section below.

In the interest of confidentiality and protection of personal data, the STVI reserves the right to ask you for proof of your identity before answering your request.

You may therefore be asked to produce a photocopy of an identity document stating your date and place of birth and bearing your signature.

Finally, you may file a complaint with the Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL – French data protection authority) if you feel your rights have been breached. The CNIL contact details are as follows: CNIL, 3 place de Fontenoy, TSA 80715, 75334 Paris Cedex 07, France – Tel: +33 (0)1 53 73 22 22 – Fax: +33 (0)1 53 73 22 00 – Website: https://www.cnil.fr/fr/plaintes.

# **COOKIES AND OTHER TRACKERS**

#### What is a tracker?

A tracker is data used by a server to send information to the internet user's browser, and used by the browser to send information back to the original server. This information can be a session identifier, a language, etc. Trackers allow data to be collected from the most visited pages of a website, to make it easier to use the website by saving the internet user's choice of language, etc.

A cookie is a type of tracker that is stored on the internet user's device (computer, tablet, smartphone, etc.) when he or she vists a website.

Session cookies disappear when the internet user closes the browser or leaves the website, whilst permanent cookies are stored on the internet user's device until their expiration date (up to six months maximum from the moment they are first stored on the device for cookies requiring your consent, and thirteen months for the other cookies), or until the internet user deletes them.

## What types of trackers are used when you visit this website?

When you visit this website, different types of trackers are used.

Some do not require your consent. These cookies are essential for making it easier to browse the website, allowing us to save the information you saw displayed in a central window requesting you to accept the use of cookies and consent to the insallation of trackers on your device, to manage and secure your authentication on our website, to access certain online services, such as shopping basket validation, to measure certain aspects of website performance in order to detect browsing problems, or to save your setting preferences.

Other cookies require your consent. These are:

- Functionality cookies for:
- Adapting the website to your device's display preferences (language, currency, display resolution, operating system used, display configuration and settings of website pages in accordance with the device you are using and its location etc.)
- Memorising certain information that you enter on the website to make it easier to personalise subsequent browsing (e.g. displaying your first and last names when you have a user account and you have signed in);
- Audience and performance monitoring cookies, helping the STVI to understand your interaction with the website (most visited pages, journey, content views, applications used etc.) and process information collected on third-party websites. They enable us to produce statistics and improve relevance and ergonomics.
- Advertising cookies for:
  - Providing you with targeted content that may be of interest to you (e.g. best offers, other destinations,) based on your interests, browsing habits and preferences; and particularly to provide you with offers on STVI products and services that are adapted to suit your needs;

Limiting the number of adverts displayed.

In the event that you do not give your consent, the advertising will still appear, but it will not be adapted to your interests.

- Affiliation cookies for identifying the original third-party website that redirected you to this website;
- Connection cookies, allowing the STVI to access your information found on third party accounts, should you wish to log in quickly through your other accounts (e.g.: Facebook, Google, Apple);
- Social media network cookies, to allow you the possibility to access the STVI's pages, or to share/like information on this website, and to allow the relevant social networks to follow your browsing on this website, or to take you to the STVI's social media network pages. As the STVI does not control the way the data collected by these social networks is used, we would encourage you to read their confidentiality policies.

# How do you accept, refuse or delete these trackers?

When you first visit this website, then once every six months, you are asked to accept the collection and use of cookies. For this purpose, a central window displays on this website, requesting you to accept the collection of cookies and set your preferences (if you wish to modify them or refuse all or some of these cookies).

We would inform you that refusal may compromise your experience of our website. The STVI therefore declines all responsibility for any consequences of such a refusal, including the absence of any offering of content suited to your browsing habits or preferences.

Nevertheless, whatever you decide, you may do the following at any time:

- Change your settings in our cookie management tool, exclusively for cookies collected via this website;
- Delete trackers from your device via your browser, these preferences applying to all of your online browsing.

Most browsers are set to accept the use of all cookies and trackers by default. You may change the settings in order to select tracers that you agree to use, or refuse trackers. You need to configure the settings on each of your devices (computer, tablet, smartphone, etc.).

Important: if your browser is configured to refuse all or some trackers, certain functionalities, pages or sections of this website may not be accessible to you, or offer the best browsing conditions.

Setting and deleting trackers varies between browsers. The procedure is described in your browser help menu. These are the tracker setting procedures for the most common browsers:

- Internet Explorer: <u>Cookie management on Internet Explorer</u>;
- Safari: Cookie management on Safari;
- Chrome: Cookie management on Chrome;
- Firefox: Cookie management on Firefox.

We would remind you that if you decide to clear all cookies from your device via your browser, the STVI will no longer hold information about your setting preferences and will have to ask you to set your preferences again the next time you visit our website. This also applies when you use a new browser or device. The settings are managed at the sole responsibility of the browsers, and the STVI cannot guarantee that they will function properly.

Browser settings are sometime inadequate. You can refine your settings further if you wish, by targeting the aim of each cookie:

- For audience measuring and performance: To find out more about the system for refusing the Google Analytics (and other Google products) audience monitoring trackers, click <a href="here">here</a>;
- For advertising: This website does not display any advertising. Consequently, the information collected serves primarily to offer you targeted advertising on third-party sites that you visit, based on information collected through audience measuring trackers. Several professional advertising platforms give you the chance to refuse or accept cookies used by their member businesses. Whilst these centralised networks do not block the display of advertising, they stop the cookies that can adapt the advertising to your centres of interest, from being installed onto your device. You can go to the website, <a href="Your Online Choices">Your Online Choices</a>, to forbid the installation of these cookies on your device. This site is run by professional digital advertisers who have come together as the European Digital Advertising Alliance, which is operated in France by the Interactive Advertising Bureau France. The STVI does not guarantee the efficiency or smooth running of this tool, which is reliant on the system's advertisers;
- For social media networks: On this website you will find sharing buttons that redirect you to the STVI's social media pages. If you have an account with one of these social media networks, they may also be able to follow your browsing of our website. To find out more about how these networks use trackers, ad how to configure your account, please click on the following links: Facebook, YouTube, Instagram.

The STVI may also offer connection services through social media networks or certain web interfaces (e.g.: Facebook Connect, Google Connect, Apple Connect..) to make it easier for you to log in and make purchases. If you are already a user of these services, this functionality allows you to log in without having to provide your personal details, authorising the STVI to access this information.

Finally, we would like to inform you that a number of different programmes are available to add to your browser to enable you to block and manage all types of tracker, including Abine and Ghostery.

For further information about cookie management and collection, you can also visit the Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) website.

## HYPERTEXT LINKS

The creation of hypertext links to this website is authorised, provided that:

- The pages of this website are not embedded within the pages of another website, but are accessible in their entirety in a new window;
- The information on this website is not used for commercial purposes;
- The website from which a hypertext link is created does not disseminate information of a polemical, pornographic, xenophobic, discriminatory, abusive nature, inciting hatred or violence or which may offend the public or harm the image of the STVI.

The STVI reserves the right to withdraw at any time and without having to justify itself.

# RESPONSIBILITY

The STVI cannot be held responsible for:

- Temporary inaccessibility of this website for maintenance reasons;
- A malfunction of the internet network, affecting access to this site. With regards to this, you acknowledge and accept the technical and functional characteristics, as well as the limits of the internet network (in terms of access, availability, congestion, failure, saturation, transit time, response to display, view, query

or transfer data, interruption, lack of protection of certain data against misappropriation or piracy, risk of contamination by a virus, etc.);

- A malfunction or misuse of your device and any other equipment used to access this website;
- The provision of incorrect, incomplete or misleading information by yourself;
- Fault, loss, delay or data transmission error beyond the control of the STVI;
- The content of the information on the sites to which this website refers by hypertext links;
- A violation of these terms and conditions by yourself.

# **CONTACT**

All requests relating to the use of your personal data should be sent:

- By email to the following address: privacy.valdiseretelepheriques@compagniedesalpes.fr; or
- By post to the following address: Société des Téléphériques de Val d'Isère, Protection des données personnelles, Gare centrale, 73150 Val d'Isère, France.

All other requests can be sent:

- By email to the following address: contact@valdisere.ski or
- By post to the following address: Société des Téléphériques de Val d'Isère, Gare centrale, 73150 Val d'Isère, France; or
- By telephone on the following number: +33 (0)4 79 06 00 35.